

Törösvidek

független keresztény politikai napilap

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Békéscsaba, Szent István tér 18. Telefon 60.
F. stávkártyák: 34-141.

Feljefe szerkesztő:

MIGEND DEZSŐ

Előfizetési árak:

Negyzedévre 6 pengő, egy hónapra 2 pengő
Egyes szám ára 10 fillér.

Boldog új évet

Kíván a Tisztelt Olvasónak a krónikás, aki évről-évre ezt teszi ezen a napon és azután jegyzi az emberek sok gyótródását, küzdelmét, marakodását, gyűlölködését, boldogtalanságát és kevés beismert boldogságát.

Boldog újévet kíván a krónikás s míg egyik kezével a tollat vezeti, a másikkal a múltévi újságdalakat lapozza át, amelyek közül az események folytonossága és eltérő he et'en összefüggése nyújtja ki ezer kezét. E kezek mind egymást, mind a tegnapot és a holnapot fogják össze s vannak közöttük nyitott markok, amelyek már az új év első napjára csapnak le.

Nincs menekvés. A száalak, amelyekből az élet fonódik, nem kezdődnek és nem végződnek a naptári dátumok szerint s az újszülött nap, az új év első napja, már olyan örökséggel kerül elénk, amely hasonlót tesz azokhoz a napokhoz, amelyeket éppen most temetni és feledni akarunk.

Az elmúlt év nagy eseményei és nagy gondjai nem hagyják maguk-raborítani a naptárfedelet s mindaz, amit mostanáig lelkükben hordtak az emberek, ott lángol tovább is a lelkekben, bűt, bajt kapzsiságot, versengést és örök harcot szítva.

A múlt évi balsors csapásainak sok szomorúsága még ilt virrasztja át a Szilveszter-éjszakát s az ellenségek és ellenfelek mind a maguk ügyeinek kívánnak több síkért az új esztendőtlől.

Emberek embereknek kívánnak boldog új évet s emberek keserítik meg az emberek új éveit jó előre.

A krónikás mégis bizalommal és reménységgel ír boldogabb újesztendőrről, mert nemcsak a gondok, csapások és összecsapások emlékét őrzi, hanem hirdeti és ébresztgeti a jóakaratot.

Hirdeti, hogy több összetartással, több igazságszeretettel és több kölcsönös megértéssel sokat lehetne szépitni mindazon, amit az újesztendő hozhat. A jóból igazságosan juttatva a szűkölködőnek s a rossz terhét emberségesen megosztva — nagyobb lesz a nemzeti közösség ellenállása és tettejeje. Ez a két tényező pedig biztos alapja lehetne a boldogabb magyar újesztendőnek.

Négy főtisztviselői állás kerül betöltésre Gyulán

Értesülésünk szerint, részben nyugdíjazás, részben pedig új beosztás alapján négy főtisztviselői állás kerül betöltésre Gyulán.

Nádházi Gyula aljegyző nyugdíjazását kérte, azonban az ő nyugdíjazására valószínűleg csak március végén kerül sor, mert nyugdíjba vonulásával a most fo-

lyamatban levő választási névjegyzék összeállítása szenvedne kése-delmet. Ezenkívül a főpénztárnoki, békebírói és városgazdai állás kerül betöltésre áthelyezésekkel. Az áthelyezések után megüresedő állásokat pedig a városnál hosszabb idő óta működő szellemi inségmunkásokkal töltik be.

Hat békésvármegyei kertész részt akar venni a kertészeti cikkek exportjában

A földmivélsügyi miniszter annakidején felhívta a kertészetek tulajdonosait, hogy azon kertészetek, melyek a kertészeti cikkek külföldre szállításában résztvenni óhajtanak, ebbeli szándékukat jelentsék be a vármegyei gyümölcstermesztési intézőnél.

Békés vármegyéből a következő kertészek jelentették be, hogy ex-

portálni akarnak kertészeti cikket: Orosháza: Peizler János; Kőröstarcsa: Ladányi István; Szarvas: Krebs Zoltán, Demeter István, Ben-czúr György és Szarvas nagyköz-ség kertészeti telepe.

Békéscsabáról és Gyuláról egy kertészet sem jelentkezett az ex-portban való részvételre.

Olaszország bizonyosra veszi keletafrikai győzelmét

Új békejavaslatot várnak a nagybatalmak

Az olasz lapok lelkesen fogadták Mussolini tegnapi kijelentéseit. Rámutatnak arra, hogy Olaszországot nem terheli felelősség a párisi javaslatok kudarcáért. Olaszország mindaddig folytatja hadműveleteit, amíg ezek a hadműveletek szükségessé válnak. Olaszország ellenségei ne ringassák magukat csalfa reményekben, Kelet-Afrika olasz megszállása végleges. Olaszország teljesen biztos a keletafrikai vállalkozás végleges sikerében.

London, december 31.

A «Daily Express» tudósítója sze-

rint a diplomáciai közvetítés munkája lassan halad előre. Laval Edentől várja a kezdeményezést, az angol kormány azonban nem akar újabb közvetítő lépéseket tenni az olasz-abesszin viszályban. Azt állítja, hogy a javaslatoknak a Népszövetségből kell kiindulniok. Ezért most egy kisebb európai államot igyekeznek rábírní arra, hogy terjesszen elő a Hoare-Laval terven alapuló békejavaslatot, melyben sem Anglia, sem Franciaország nem játszana mindaddig fontosabb szerepet, amíg a javaslat a Népszövetség asztalára nem kerülne.

Békés község rendkívüli közgyűlése

Községi helyiségek bérbeadása — Normálstátus Az AEGV segélyezése

Békés, december 31.

A községi képviselőtestület hétfőn délután 3 órai kezdettel rendkívüli közgyűlést tartott, melynek összehívását az tette szükségessé, hogy a képviselőtestületnek döntenie kellett volna a megüresedett városi helyiségek bérbeadásáról és a kosárfonóiskola épületeinek hasznosításáról. A versenytárgyalás iránt mér-sékelt érdeklődés mutatkozott, a közgyűlés nem tudott határozni és

ezért újabb ajánlatot fognak kérni a szóbanforgó helyiségekre. A közgyűlés foglalkozott továbbá a Békés községre nézve 28 főben megállapított normálstátus kérdé-sével is és oly értelmű határozatot hozott, hogy legalább 36 főre van szükség a községi igazgatás teljesítéséhez. A képviselőtestület meg-kérte az alispánt, hogy ilyen érte-lemben tegyen felterjesztést a bel-ügyminiszterhez. A közgyűlés tár-

gyalta még az AEGV kérelmét. Olyan formában került az ügy a közgyűlés elé, hogy egyszerűsmin-denkorra szóló kölesön formájában 1500 pengőt szavaznak meg a va-sútnak. A képviselőtestület hosz-szabb vita után, névszerinti szava-záson elvetette ezt a javaslatot is és mereven elzárkózott az AEGV támogatása elől.

Tévesen számolták a Laval-kormány bizalmi szavazatait

Páris, december 31.

A nagy külpolitikai vita óta a belpolitikai szenvedélyek kissé le-csillapodtak. A képviselőház ülés-zaka megenyhült légkörben folyik és tegnap másodszeri olvasásban elfogadták a költségvetési javasla-tot. Laval helyzetét rendkívül megerősítette az a kedvező visszhang, amelyet külpolitikai beszéde a külföldi sajtóban keltett. Ellenzéki körökben nagy az izgalom amiatt, mert amint azt utóbb megállapi-tották, a külpolitikai vita lezárása utáni bizalmi szavazatok össze-számlálásánál 12 képviselő ellen-zéki szavazatot a kormány javára irták. Az „Euvre” megállapítása szerint az utólagos helyreigazítás tekintetbevételével a kormány iránti bizalmi indítványt a Ház voltaképpen leszavazta 288 szava-zattal 284 ellenében. A francia törvényhozás szokásai értelmében azonban utólagos helyreigazítás a szavazás érvényességét nem érinti.

Utólagos zsarolás — zsarolásért két és fél évi fegyház

Október 3-án a csorvási úton ha-ladt Mezőtúr felé Lakatos Sándor mezőtúri marhahajcsár. Tájéko-zódás céljából megállította a szembe-jövő ifj. Jakab Gusztáv és Bankó Pál csorvási sertéskereskedőket. Ifj. Jakab Gusztáv, ahelyett, hogy út-baigazítást adott volna, Lakatosra támadt s fenyegetéssel 1.20 pengő átadására kényszerítette.

Ma került az ügy a gyulai tör-vényszék Ungváry-tanácsa elé. A vádolt védekezésében előadta, hogy Lakatos neki 2.50 pengővel tartozott s csak a pénzt akarta visszakapni. Lakatos Sándor kihallgatása so-rán előadta, hogy ő a vádlottat nem ismeri, soha nem is látta s így nem is tartozott neki. Jakab s pénzt erővel vette el tőle és utána kiál-totta, hogy jó lesz dohányra és pá-linkára. A tanú vallomására meg-esküdött.

Bankó Pál vallomásában azt mondta, hogy ő az egész jelenetet viccelődésnek vette s ezért nem aka-dályozta meg a rablást. A törvény-szék a rablás vádját elejtette és ifj. Jakab Gusztávot zsarolás bünteté-

Amíg n alszik
DARMOL
dolgozik

téért 2 évi fegyházra és 5 évi hivatalvesztésre ítélte. Bankó Pált pedig felmentette.

Az ügyész súlyosbításért, a védő enyhítésért fellebbezett. A vádlottak az ítéletben megnyugodtak.

Az újévi istentiszteletek sorrendje Gyulán és Békéscsabán

Gyulán

Újév napján a nagytemplomban 8, 9, 10 és fél 12 órákor istentiszteletek, 10 órákor szentbeszédet mond báró Apor Vilmos.

A Szent József templomban 8 és fél 10 órákor istentisztelet. A nagymisén dr. Szabó János segédlelkész prédikál.

A református templomban

Újév napján 9 órákor prédikál Harsányi Pál esperes, délután fél 3 órákor Rác István segédlelkész.

Az evangélikus templomban

Január 1-én délelőtt 10 órákor prédikál Murányi Árpád segédlelkész.

Békéscsabán

A róm. kath. egyháznál

Újévkor, szerdán délelőtt rendes vasárnapi rend.

A református egyháznál

Újévkor, szerdán d. e. 10 órákor és délután 3 órákor lesz istentisztelet.

Az ág. h. ev. egyháznál

Újévkor délelőtt 9 órákor tónyelvű istentisztelet a nagytemplomban prédikál Mekis Ádám segédlelkész. Délelőtt 10 órákor magyar nyelvű istentisztelet a kistemplomban. Prédikál Jakabfi György lelkész.

Erzsébetihelyen

Délelőtt 9 órai kezdettel tónyelvű istentisztelet, prédikál Linder László ev. lelkész. Tizenegy órákor magyar nyelvű istentisztelet, prédikál Győri János ev. teológus.

Dívtos, modern

Kézimunkák

ajándéktárgyak nagy választékban olcsón kaphatók a

Csaba Kézimunkaüzletben (Katolikus bérpalota).

Előnyömdánk modern mintákkal felszerelve.

Ackermann Műszövő Rt. I. rakata

— Ezen a héten a Badics és Radó gyógyszerárak tartanak éjjeli szolgálatot.

Pozsonyi nemzetgyűlés összehívását követelik a felvidéki tótok

A „Szlovák” szerint a tót néppárt kormánybalépésének feltétele nem az, hogy miniszteri tárcát kapjon, hanem hogy a Hlinka-párt programja érvényesüljön. A csehek sze-

rint a tót néppárt kormánybalépésének feltételül a pozsonyi nemzetgyűlés megalakítását fogják kérni.

Ipari növényeket — mezőgazdasági ipart! — Újévi tanács gazdák számára

Ha valaki halotti beszédet akar-na mondani a most sírbaszálló 1935-ös évre, bizonyára megvakarná fejét: dicsérje-e az elvunulót, avagy korholja?

Bizonyos, hogy rendkívüli esztendő volt!

Fagykár, jégeső, aszály, hallatlan erejű zivatarok és most, a végén, karácsonykor, tartós tavaszi időjárás!

De nemcsak időjárás tekintetében volt rendkívüli ez a 35-ös év, hanem sok más vonatkozásban is!

Általában lehetett volna talán sokkal jobb is elmúlt évünk, ha nem mindig és mindent a kormánytól várnánk, hanem összeszedve magyar gondolkodásunkat, magunk iparkodnánk kivédeni legalább az időjárásbeli veszélyeket!

Ma már közismert az a törekvés, hogy a mezőgazdaságban ne csak a búzát és kukoricát favorizáljuk, hanem térjünk végre át az ipari növények termelésére. Azokkal éppoly eredményeket lehet elérni, esetleg még jobbkat, mint a búzával, a kukoricával; függetlenül magunkat az időjárás szeszélyeitől és egy mindjobban felviruló mezőgazdasági ipar alapját teremthetjük meg, mely ipar százezreknek ad kenyeret, megélhetést!

Ismerünk közsegeket, melyek azért koldusok, mert semmiréle iparuk, gyárjuk nincs. Viszont látjuk,

hogy a nagyvárosok — nem is szólva Budapestről — nemcsak készségeit nyitnak kaput minden gyári vállalkozásnak, hanem ha áldozatok árán is azt támogatják, egyengetik útjait és azon vannak, hogy az alapítás megerősödjék és prosperáljon. Persze, ez csak akkor indokolt, ha az ilyen gyárvállalat nemcsak adóiban gyarapítja a város bevételeit, hanem a gyár személyzete keresetét el is költi a városban és így kisebb-nagyobb mértékben erősíti a kereskedelmet, ipart. — talpraállít egy sereg eddigi munkanélkülit és így levesz a városválláról egy le nem becsülhető terhet is.

Nem is beszélünk arról, mert általában ismert tény, hogy sok magyar város maga beáll a gyári vállalkozók sorába, hogy lehetővé tegye a vállalkozást, no és hogy a jövedelmezőnek ígérkező vállalatból is gyarapítsa bevételeit!

Nagymagyarországon a cukorgyárak alapítása volt az ideálja minden vidéknek, mert tényleg meggazdagodott a cukorgyári keresetből egy meglehetősen nagy körzete a cukorgyárnak és az illető község, város, melyhez a cukorgyár tartozott, tekintélyes adó- és egyéb bevételekhez jutott.

Amellett a cukorrépatermelés is nagyban gyarapította a közvagyonosodást, egyszóval láttuk, minde-

nütt, ahol cukorgyár létesült, rövidesen jólét és boldog meglepedettség mutatkozott, az emberek dolgoztak, kerestek.

Ma nem lehet cukorgyár alapítására gondolni sem, az igen sok pénzbe, befektetésbe kerül, egészen eltekintve attól, hogy cukorban túlprodukciónak van és így nem kívánatos új cukorgyárak létesítése.

Trianon elvitt a volt 30 cukorgyárból huszat, köztük épp a legmodernebbeket és azok most körül a trianoni határok mentén gyártják a magyar cukrot elleneséges árucikk gyanánt. A megmaradt cukorgyárak pedig, a leszegényedett lakosság felvevőképességének óriási lecsapánása miatt csak áldozatokkal exportálhatnak és így megtörténhetik, hogy Bécsben a magyar cukrot 60 fillérért lehet kapni, azt aztán Burgenlandon át visszacsempészik és itt eladják 1 pengőért.

Az utóbbi időben egy más és nálunk pláne itt az Alföldön, kitűnő eredménnyel termelhető ipari növénynek csinálnak propagandát: a ricinustermelésnek.

Csodálatos, hogy ennek a kiválóan jövedelmező és épp a mi alföldi mezőgazdasági helyzetünknek megfelelő növénynek a termelése még propagandára szorult.

A ricinus megletem mindenhol, ahol a kukorica is jól megletem; szereti a könnyű, áteresztő talajt és kibírja a kései tavaszi, valamint a korai őszi fagyokat egészen —3 fokig. Termelése feleannyi munkával jár, mint pl. a cukorrépaé és így sokkal kevesebb költséggel és nagyon kis kockázattal. A szikes földet, persze, a ricinus sem szereti.

A nálunk legjobban beváló ricinus sanguineus fajtákból e sorok írójánál bármikor megrendelhető a szükséges vetőmag, holdanként körülbelül hat (6) kiló, mely magot nem kell megfizetni, ha a termést átvehetem. Úgyszintén a legmesszebbmenő termelési tudnivalókat is készségesen becsajtom rendelkezésére az érdeklődőknek.

Egész biztos, hogy a próbavetés után mindenki komoly termelésre szánja magát, mert a ricinus kibírja az aszályt, a gyengébb fagyot és hoz a legrosszabb esetben is holdanként 200 pengőt, jó termésnél pedig 350 pengőt és ennél is többet. Azonkívül a szára igen értékes tüzelőanyag, a tokjával pedig trágyázunk. Marhaetetésre nem használható a levele, mert mérges.

Ha majd, meggyőződésünk szerint, 1—2 év múlva a ricinus úgy, ahogy érdemi, nagyban lesz termelhető, akkor egy-kettőre létesül feldolgozására olajgyár is, mert a ricinushól gyárthatunk mindenfajta olajat, a legfinomabb étolajtól kezdve, a legközségesebb kenőolajig és mivel a különféle olajokban ma még erős behozatalunk van, így kézenfekvő haszonnal jár az olajgyártás is! (Fructuosus.)

CSABA MOZGÓ

1936. január 1-én és 2-án, szerdán 3, 5, 7, 9, csütörtökön fél 7, fél 9 órákor.

Szerdán a 3 órai előadás zóna!

Pétervári idill

Regényes epizód Strauss János életéből.

Hörbiger Pál, Adele Sandroch, Theo Lingen, Elise Illiard, Karl Ettliger.

Budapest fürdőváros.

Gazdakölcsönöket folyósít,

kereskedelmi üzleteket alimentál, takarékbetéteket előnyösen gyümölcsöztet a Magyar Általános Takarékpénztár Rt. Békéscsabai Fiókja Andrássy-út 4.

* Aldott jú anyák szonyok * Ferenc J. mérsékelt lara által ügyszintén működést gyógyászati József vizet próbálták gyorsan, lom nélkül * Gyönyörű Lia Macz

Kül nem férj rub gum nagy

F posz Andrássy, Biza

PE Bemuta jan

Kelemes kicsit több játék. Strárály életét szentpétervári vállalkozik nevezte ki karmestert vár közt eg ke ismereti veje az úts terváron k kisasszony menyasszó játszani — az eljegyzé sokal kul majdnem ezlán egy megy haza hogy zenei hódította. mes. A S. erek. nép dekes.

Valuták: Dobár 337 10 29 70—231 7 137 60, 100 C Dinár 7 80— 100 Francia Frank 110 70— Gabonára 18 50, 80 kg 14 40—14 50 arpa 18 00— torpa 12 45— Készárú p galom csekéy Ferencvárt 38 nyű 70—3 98.

A Békéscsaba dec. 31. — B ágasra 25— soványserítés soványserítés választási ma 100—120 f, e sütni 110 f, e 100—105 f, e 110 f, tojás da Békéscsaba 31. — 80 kg. aranyárpa 6 20, szemé tengeri csőves 13 00 fehérbu 16 50, 16 km 27 00, lucerna 8 00—9 50, lu ma 3 00—3 30.

Újév után megkezdődik Békéscsabán a tavaszi állatösszeírás

A lovakat külön is összeírják
Mint minden év tavaszán, úgy az idén is összeírják Békéscsabán a haszonállatokat. Az összeírást, értesülésünk szerint, már újév után megkezdik. Külön összeírják lótenyésztési szempontból a lovakat. Erre a célra a 'lóboletta' néven már ismeretes lapok szolgálnak.

Időjárás

Abékéscsabai meteorológiai megfigyelő állomás jelentése dec. 31-én délelőtt:
Hőminimum + 2,7 C° A föld felszínén + 0,7 C°
Hőmaximum + 13,2 C° Légnomás 763,7 mm
Csapadék 0,0 mm

A bpesti meteorológiai intézet jelentése:

Várható időjárás a következő 24 órára:
Mérsékelt, a hegyeken azoaban erős déli, délnyugati szél, változó felhőzet, az északi megyékben is már kevesebb köd és valamivel több napfény. A hőmérséklet alig változik.

Lakás-berendezés

olcsón és nagy választékban kedvező fizetési feltételekkel is kapható



KOPSTEIN

BÚTORÁRÚHÁZBAN

Békéscsaba, Andrassy-ut

Telefon 32.

25

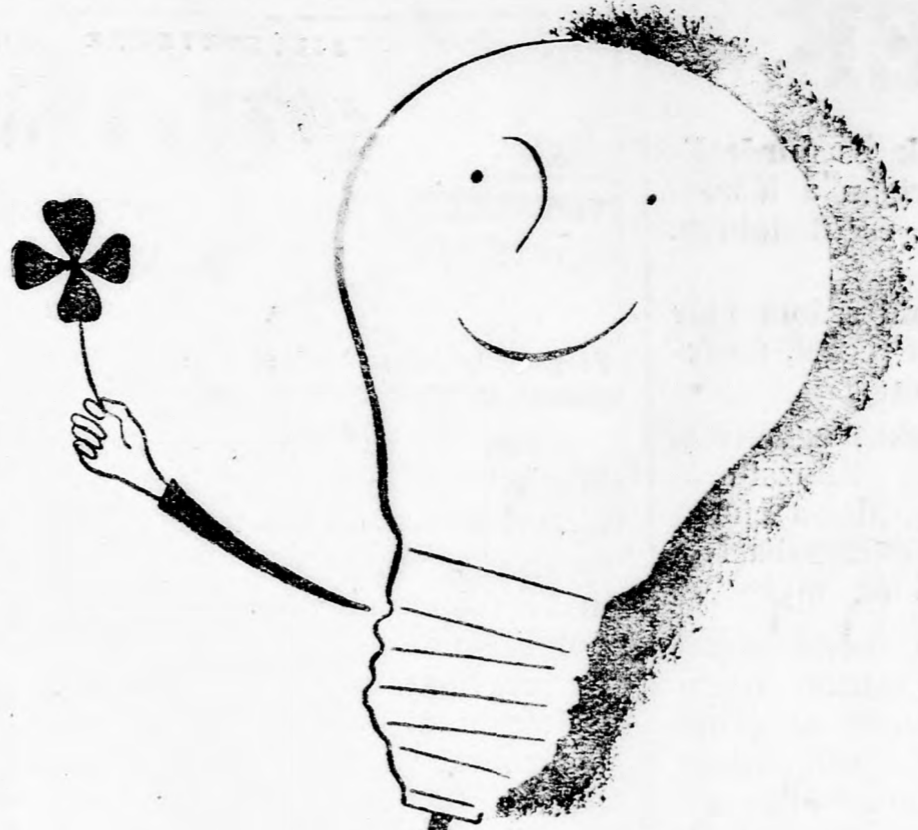
Telefon 32.

Sport

Országos női törverseny Békéscsabán

Január 5-én délután fél 5 óra körül saját vívótermében (Irányi-utca 1. szám alatt) tartja meg országos női törversenyét a Csaba Vivó Egyesület. E verseny megrendezéséért Szeged, Debrecen és

Győr is versenyzett s hogy mégis Békéscsabán lesz a verseny, az a vezetőség agilis munkáját dicséri. A békéscsabaiak közül biztos induló Heller K. Ivánné, Patay Ilus, Gerő Izabella és a Halmos-nővérek. A versenyre belépődij nincs, csak meghívó kötelező. Meghívót szívesen ad az érdeklődőknek Rózsa Béla főtitkár (Andrassy-ut 18. szám), valamint a vezetőség.



Buék! TUNGSRAM
duplaspirállámpa

Rádió

A rádió szerdai műsora:

8.30: Hírek. 9: Református istentisztelet. 10: Egyházi ének és szentbeszéd. 12.15: Evangélikus istentisztelet. 12.30: Magyar Imre is cigányzenekara. 1.40: Zágon István csevegése. 2: Hanglemezek. 3: Móra László ifjúsági előadása. 3.30: Fúvószenekar. 4.30: Gebhardt Antal előadása. 5: Kondor Leó és Polgár Tibor kézzongorás jazz-számai. 5.30: «A lyoni álom.» Pánczél Lajos előadása. 6: Magyar szalonötös. 7.10: «A rendező műhelyéből.» Bárdos Artur előadása. 7.40: «Az ezüst sirály.» Operett három előadásban. 10: Hírek. 10.20: Lakatos Tóni és cigányzenekara. 11.10: Eröss-Sovinszky jazz-zenekar. — Budapest II.: 3: Hanglemezek. 6.30: Magyar Imre csevegése. 7.10: Kamarazene. 8: Clauser Mihály dr. előadása. 8.30: Hírek.

A rádió csütörtöki műsora:

6.45: Torna. 7: Hanglemezek. 10.20 és 10.45: Felolvasások. 12.05: Hanglemezek. 1.30: Állástalan Zenészek Szimfonikus Zenekara. 4.10: Ujváry Sándor előadása. 5: «A talajerő fenntartása.» Vitéz Bittera Miklós előadása. 5.30: Tárogató—

zongora számok. 6: Genthon István előadása. 6.30: Mándits jazz-zenekar. 7.25: Az Operaház előadása. «Parasztbecsület.» 8.45: Hírek. 10.15: Kiss Béla és cigányzenekara. 11.20: Vajda Sándor szalonzenekarának műsora. — Budapest II.: 5: Uray Margit magyar nótákat zongorázik. 6.30: Angol nyelvoktatás. 7.30: Hilscher Rezső előadása. 8.05: Hanglemezek. 9.35: Hírek.

HARX

grafológus rövid ideig marad idehaza. Lakásán, Gyulai ut 7/4., egész nap fogad. Bárki irásából, vagy fényképéről mindent megmond. Lelki, vagy anyagi sorsáról a grafológia 50 fillér egész életkörülmény 1 P.

— Tűz a municiószállító hajón. Londonból jelentik: A La Manche csatornán kigyulladt egy hollandi gőzös. A holland hajó szikratávirata közölte, hogy a hajón robbanóanyagok vannak. Ennek ellenére a kapitány bízik abban, hogy a legénységnek, amely teljes erővel dolgozik a tűz eloltásán, sikerül a tüzet lokalizálnia és a hajó el tudni a kikötőt.



Cátran lépjen



védi cipőjét

HIREK

Lapunk olvasóinak és hírdetőinek boldog újévet kíván a Körösvidék szerkesztősége és kiadóhivatala.

Lapunk legközelebbi száma újév napja miatt pénteken reggel, a szokott időben jelenik meg.

— Újévi üdvözlések megváltása. Lipták János építész (Kinizsi-u. 5) újévi üdvözlések megváltása címén 5 pengőt juttatott a Békéscsabai Nőegyletnek a Körösvidék útján.

— Nyugtázás. A békéscsabai Evang. Nőegylet ezton fejezi ki leghálásabb köszönetét az alábbi adományokért: Magyar—Olasz Bank 10 P, koszorumegeváltás címén 10 P. Réthy Béla elhunyt alkalmasából Dobay Kálmán és neje 10 P, Sárkány Lóránt és neje 5 P.

* Szemünk az ujság olvasása közben nagy izommunkát végez. A sorokat követve, állandóan ide-oda vándorol; ehhez jön a pupilla szüntelen tágulása és szűkülése. Percenként így 140—160 különböző mozdulatot végez szemünk. Ez a nagy izommunka és a rengeteg finom szemideg folytonos igénybevétele túlterhelést jelent, ha nem megfelelő, vagy nem elegendő világítás mellett használjuk szemünket. Különösen mesterséges fényből való olvasás és munka közben kell ügyelnünk arra, hogy a világítás kifogástalan legyen. Ha tökéletes fényt, megbízható Tungstram duplaspirállámpát használunk, úgy nemcsak szemünk jár jól; a duplaspirállámpa ugyanis jobb fényt ad, ugyanakkor azonban viszonylag kevesebb áramot fogyaszt, tehát igazán gazdaságos világítást biztosít.

— **Méhészeti tanfolyam!** A békéscsabai második méhészeti tanfolyam január 8-án nyílik meg az erzsébethelyi állami elemi iskolában. Kívánatos volna, ha a közeli fűrjesi és kerekí kiscsabdák minél számosságban látogatnák ezt a tanfolyamot.

HÖLGYEIM!

Nincs többé rendetlenség a szobában, ha

GLÓBUS kályhában fűtenek.

Egy év alatt szobánként 100 pengő a tüzelőanyagmegtakarítás. — Részletre is kapható. Képviselet: Krcsméry és Nattán mérnökök Eötvös-utca 7. (Gimnázium mellett) Díjtalan fűtési tanácsadás

— **Ma nyitva van a békéscsabai gőzfürdő.** Ma, újév napján reggel fél 6 óratól délig férfiak számára nyitva van a gőzfürdő.

— **Halálozás.** Kaisz Gyula nyug. állami elemi iskolai tanító december 30-án, hétfőn délelőtt szívizületi hűdés következtében váratlanul meghalt. Özvegyén, gyermekein és rokonain kívül lélekben ott áll majd sírjánál volt tanítványainak nagy serege is, hogy utolsó istenhozzáddal búcsúzzék tőle. Temetése újév napján délután lesz Sarkadon, a róm. kath. temető kápolnájából.

— **A tarpai választás petíciója.** Konkoly-Thege Kálmán tarpai mandátumát a kisebbségben maradt Bajcsi-Zsilinszky-párt panaszszal támadta meg. A panaszt 416 aláírással hétfőn adták be a közgazgatási bíróságon.

SZILVESZTERRE

ÜNNEPEKRE

KÉRJE:
VENDEGLÖKBEN
ÜZLETEKBEN

HOMOKI ARANY

A LEG JOBB ASZTALI BOR

PALACKOZOTT
BORAINK
KITŰNŐEK

Forgalomba hozza kizárólag a: Tüzelőanyag és Árúkereskedelmi Kft. Szigligeti-u. 2.

— Ma, kedden este fél 11 órakor előadás a Csaba Mozgóban. Szilveszteri műsor: «Válik a feleségem»

— Medovarszky Mihály a független kiscsabdák oldalán. Lapunk tegnapi számában közöltük az újonnan megválasztott békéscsabai képviselőtestületi tagok névsorát s a polgármester megítélése alapján a kiscsabda tagok pártpolitikai hovatartozandóságát. Medovarszky Mihály most annak közlését kéri a polgármester előzetes megítélésével szemben, hogy ő nem a NEP-et, hanem a független kiscsabdapártot kívánja támogatni a város parlamentjében. — Ezzel kapcsolatban kérdést intéztünk vitéz Jánossy Gyula polgármesterhez, aki kijelentette, hogy az egyes új kiscsabda képviselőtestületi tagok pártpolitikai hovatartozandóságát abból következtetve igyekezett megállapítani, hogy ki hova szavazott a legutóbbi országgyűlési képviselőválasztás alkalmával. Ezen az alapon lapunk tegnapi számának a polgármester nyilatkozata szerint leszűrt az a megállapítása, hogy egyenlő számmal jutott be a képviselőtestületbe a NEP és a kiscsabdapárt, helytálló, mert az elmúlt országgyűlési képviselőválasztáson a most megválasztott összes városi képviselő közül nem is tizenkettő, hanem tizenhárom szavazott dr. Bud Jánosra (köztük Medovarszky Mihály is) és csak a fennmaradó rész oszlik meg a Gyöngyösi párt és a szocialisták között.

Kedden nagy szilveszteri est a békéscsabai Városi Színházban.

— **Egyévi börtönre ítélték egy békéscsabai tyuktolvajt.** Ötösör állt lopásért a bíróság előtt Marik János 30 éves békéscsabai gazdasági cseléd. Marik ez év októberében feltörte Jancsik Gábor orosházi lakos baromfiolját és onnan 2 pár tyukot, Horváth Lajos óljából pedig 4 pár tyukot ellopott. Marik védekezésében munkanélküliségére hivatkozott. A törvényszék Marikot egyévi börtönre és politikai jogainak 5 felfüggesztésére ítélte. Az ítélet jogerős.

Lengyelbundák, városi bundák, szőrmebekecs, borkabátok, télikabátok VÁRADI BÉLA

LEGELŐNYÖSEBBEN BESZEREZHETŐK: **VÁRADI BÉLA**

férfi ruháruházában Békéscsaba, Andrassy-út 2, Telefon 4-82. Takarékoság bevásárlási helye

Az újabb szénküldemény beérkezett és azt az eddigi

P 3.50 helyett 100 kg-ként P 3.20-ért árúsítom!



Luther-u. 16.
Telefon 432.

Minden tüzhelyben szagtalanul, magas lánggal, teljesen hamuig elég.
Díjtalan házhozszállítás.
Benjámín Márton tüzelőanyag kereskedő

— Eckhardt es Hegymegi Kiss Pál saját kívánságra nem részesül amnesztiában. A karácsony napján közzétett legfelsőbb kegyelmi elhatározással kapcsolatban Eckhardt Tibor és Hegymegi Kiss Pál, akik ellen a budapesti kir. ügyészség az igazságügy-miniszter szerelmére elkövetett felhatalmazásra üldözendő rágalmazás vétsége miatt vizsgálatot indított, több lapban nyilatkozatot tettek közzé, amelyben kijelentették, hogy a közkegyelemben való részesítésüket nem óhajtják. Az ügyészség által vád tárgyává tett nyilatkozataikat tehát megismétlik és felkérlik az igazságügy-minisztert arra, hogy ellenük az ügyet folytassák le. Eckhardt Tibor és Hegymegi Kiss Pálnak ez az óhaja meghallgatásra talál. Az igazságügy-miniszter felhatalmazta és utasította a budapesti kir. ügyészséget arra, hogy ellenük újabb nyilatkozatuk alapján rágalmazás vétsége miatt a bünvádi eljárást szorgalmazza.

Bálikuhákat legszebb kivitelben készítünk olcsón!
Elsőrendű munka.
Irimy és Ollary
úri- és nőiszabók
Békéscsaba, II., Szent István-tér 12. sz.
„Bizalom” hiteliroda kebelében.

— A családi munkabér bevezetésére országos mozgalom indul ki Szegedről. A Katolikus Népszövetség szegedi csoportja vasárnap tartott értekezletet elhatározta, hogy országos mozgalmat indít a családi munkabér bevezetése érdekében. A mozgalom célja az, hogy minden család egy kis családi házra való megtagaríthatson és ezáltal kiemelkedjen a proletár sorból.

— **Aláírta a magyar-lett idegenforgalmi kliringegyezményt.** A lettországi vasut központi igazgatósága a vasutbizottság bejegyzésével aláírta a lett-magyar idegenforgalmi kliringegyezményt. Az egyezmény 1937. január 1-ig áll fenn.

»Kultura«

kölcsönkönyvtár

több ezer

kötetes könyvtárát ismeri közel félezer

olvasó

Olvasóinak nagy száma lehetővé teszi az összes könyvujdonságoknak több példányban való azonnali beszerzését, tehát az újdonságokra

nem kell várni

OLCSÓ ELŐFIZETÉS!
Betét nincs!

Minden olvasó nyomtatott könyvjegyzéket kap. — Bármely napon be lehet iratkozni.

Iratkozzon be

a „KULTURA”
kölcsönkönyvtárba!

ANDRÁSSY-ÚT 4.

— **Öngyilkossági kísérlet.** Kovács Lidia, 34 éves bejárónő, békéscsabai Vajda-utca 2. szám alatti lakos, kedden reggel a Wesselenyi-utcában, szolgálati helyén öngyilkossági szándékból megmérgezte magát. A mentők részesítették elsősegélyben, majd a köz-kórházba szállították. Öngyilkosságának okát nem tudják. Állapota nem súlyos, úgyhogy rövidesen felépül. A rendőrség a vizsgálatot megindította.

Kedden nagy szilveszteri est a békéscsabai Városi Színházban.

— **Sertésorbáné a szentmiklósi határban.** Mint illetékes helyről közlik, a Békéscsabához tartozó szentmiklósi határreszen levő majorban sertésorbánocot állapítottak meg.

NYÚL



kapható a

SCHNEIDER

baromfielében, Erzsébethely
Nagy 1.80 P, kicsi 1.20 P

Tisch Ernő női kabátjai és készruhái pesti viszonylatban is olcsók és szépek. Békéscsaba, Szt. István-tér 10.

evő nők,
mekes as
természet
viznek m
aló haszn
hig ürülés
mor- és b
modern n
lői a Fere
k esetben
vétel nélk
an és fáj
találtak.
za.
rebbre lesz
dert
ppant vesz
mek,
ek, kész
yermeke
kabátok
ok
sch
ában
Tel. 2
oda tagja.
IDILL
ba Mozdó
2-án.
ség nélkü
szokásos v
a keringő
epizódja, e
üre duzzog
en, mert ne
József udva
és Szentpé
id, a szép sz
egy édes es
ban — de l
y Olga: gr
dügyminisz
raussnak k
y bosszúja
országban ne
Straussn
rül a kalari
torú emléki
a nyereségg
országot me
néztesesen
lódiaik és
lközása
le
660—1690, 1
o Hollandi for
st márká 136 00
14 15—14 30, 1
ira 299—30
22 50, 100 Svá
o Lei 280—3
tv. buza 18 10
5—18 55, teng
16 20, takarú a
pa 19 00—20
17 60—17 70.
zat tartott, f
sár: Árak: fia
—82, nehéz 97
Állatárak: 19
60—65 f, mar
sériés 60—80
a 38 00—48 00
a 18 00—28 00
—13 00, hizottit
00—120 f, csir
i 90—105 f, ty
120 f, gyöngyty
f.
árak: 1935. d
17 60—18 00, f
3, zab 16 00
15 00, (uj) 15 00
0, korpa 12 50
30, köles 16 00
repce 25 00
—125 00, rétisze
50—10 50, sza
alma 4 00—5 00

GESMEY

kölcsönkönyvtárban
olcsón olvashatja
az összes

könyvujdonságot!

A fogházba is el akarta kísérni a vőlegényét. Szegeden elfogták Kovács Sándor álhuzártisztet, aki ellen házasságszédelgés miatt emelt vádat az ügyészség. Amikor Kovácsot a rendőrségről átkísérték az ügyészségre, a rendőrségen megjelent egy hölgy, aki magát Kovács menyasszonyának mondta s azt kérte, hogy zárják őt vőlegénye mellé. Kérelmét természetesen nem teljesítették.

ÚJ BÚTORÁRUHÁZ

II., GYÓNI GÉZA-UTCA 4.

Nagyon szép hálószobák prima kivitelben, modern stílusban, jutányos árban kaphatók. — Hitelekeseknek részletre is.

KÖZPONTI DROGÉRIA

Szent István-tér 16.

Kölnivíz

Háztartási cikkek
Arc és kézápolók
Puder Szappan
Kötszerek

Fanyás

földbirtokot

(kb. 40 kisköld területtel)

készpénzért

vesztek

Megbizottam:

Dr Szilassy Antal

Ügyvéd, Békéscsaba.

Gyakorlati, tapasztalattal és jó referenciákkal bíró, tevékeny, erélyes

gazda-ispánt

esetleg ispánt keresünk kb. 700 kat. holdas gazdaságba. Cim

Biró Albert, Kunágotá.

A Békéscsabai Sertéshizlító és Húsipari Rt. telepén

sertésfej, köröm, csont és belsőség:

tüdő, máj, vese, velő olcsón kapható!

Érdeklődők forduljanak a TELEP INTÉZŐSÉGÉHEZ.

APRÓHIRDETÉSEK

Házal keresek bérbe vagy részletfizetésre Körös mentén nagyobb kerttel, gyümölcsösrel. Várday Balázs Vécsey-utcai MÁV palota, első lépcsőház kettő.

Eladó 3 drb 160-170 kg-os zsirsértés. Csiki-u. 16. (Bakucz-telep.)

Két darab 125-135 kg-os mangalica zsirsértés eladó. Vörösmarty-u. 4.

Különbejárati szoba, esetleg butorozva kiadó. Naponta friss tej kapható. Berényi-ut 17.

A központban különbejárati utcai butorozott szoba kiadó. Cim a kiadóban.

Kétágas butorozott szoba, jól fűthető, Árpád-sor 46. alatt kiadó.

Közösségi szoba keres részletfizetésre 150-200 kg **piszterítés**. Cim a kiadóban.

Kiadó lakás Prónay-u. 4. szám alatt egész ház nagy kerttel, 5 szoba, üvegezett verandával május 1-re.

Eladó fejszékén. I., Arany-u. 39.

Egyszobás lakás kiadó VI., Breznik-u. 13. szám alatt.

1 ló, 2 kocsi és törek eladó. Földvár-utca 29.

Boldog újévet kíván vendégeinek, ismerőseinek, barátainak Fikler József, a „Keményseprő” vendéglőse.

III., Kápolna-u. 8. számú **ház eladó.**

Fehérneművarrást, javítást háznál olcsón vállalok. Békési ut 40.

Vasbőlkészült 2 1/2 méter széles perzsaszőnyeg **szővőszék** eladó, Békés, Jantyk M.-utca 6. sz.

Utcai padolt lakás kiadó, Hofherr morzsolós eladó. Bakucz-telep, Csiki u. 9.

Különféle butorok eladók. Gróf Tisza István-ut 3.

Szép udvari szoba mellékkeliségekkel azonnal kiadó. VI., Telep-u. 7.

160 kg-os **zsirsértés** eladó a Felsővégi temetővel szemben Zahorán Andrásnál.

Különbejárati butorozott szoba kiadó. Mikszáth u. 22.

Nagyon jó keltetési eredményeket elért **keletfogép** eladó. Kistabán-u. 6.

la fiatal **mangalica zsirsértés** eladók, darabja 130-140 kg. III., Sztraka-utca 11.

Prima kisebb súlyú hizó eladó. Könyves-utca 54.

Ajánlott tárgyak: Globusz vaskályhák, hordozható cserépkályhák, bútordarabok; csillárok, antikvitások, kézimunkák, festmények, dísz tárgyak legolcsóbban Városfejlesztő Vagyonmentőjében Andrassy-ut 77.

Korcsolyák élezése, javítása, nikkelezése, vétele és eladása **Krajcsovics** fémipari üzem, Petőfi-n. 4. 6921

Jó állapotban levő közep nagyságú **esztergápad** és **cseping** eladó. **Krajcsovics** fémipari üzem. 7328

Újra megnyit szép új mintákkal Feketéné előnyomdája Jókai-u. 36. 7444

Eladó ház. V., Kolozsvári-utca 21. 7519

Sarokház eladó sürgősen Orosházi-ut 50. vagy január 1-től bérbeadás. Érdeklődni Kazinczy-u. 1/3. vendéglőben. 7493

Főzéshez és minden munkához értő **bejtörőt** felvesz a Csaba Hirlapiroda.

Héshoz szállítva tengeri, korpa, dara, árpa, buza és egyéb termények Atlasnál Jókai-u. 2. 6580

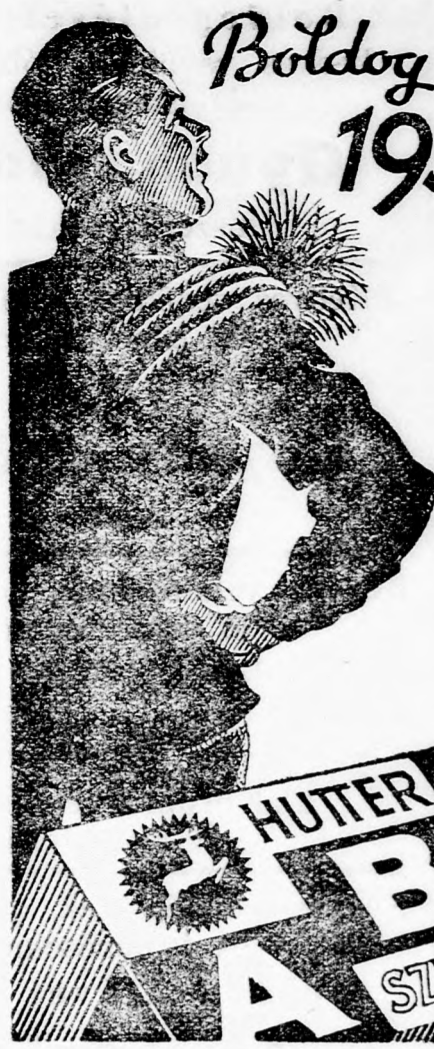
Darrógépek szakszerű javítása, vétele és eladása **Krajcsovics** gépszaküzlet. Petőfi u. 4. 6922

Butort készen Zsiros butoripartelepén vegyen. IV., Hajnal-u. 5. 7098

Eladó 2 drb 150-160 kg súlyú zsirsértés. Berényi-ut 43. 7625

Egy butorozott udvari szoba azonnal kiadó, két, esetleg három személy számára is. Érdeklődni II., Lepény Pál-u. 1. 7624

Boldog új évet
1936



Hozzon békét és boldogságot
Az üesztendő minden napja,
Örömiünk legyen dús és tiszta,
Mint az ABC-szappan habja.

Hutter

Prima **zsirszalonna** eladó. Vágás január 2-án. Wlassics-u. 10.

Prima mangalica **zsirsértés és szalonna** eladó. III., Bánom u. 17.

Egy adómentes ház eladó. III., Trefort-utca 16. 7665

Géplést, másolást olcsón vállalok. II., Apponyi-u. 4. Járásbíróshoz közel.

A központban egyszobás lakást keresek február 1-re. Cim a kiadóban.

Egy **fűszerüzlet** teljes berendezéssel kiadó. I., Ujkigyósi-u. 22.

2 drb 140-150 kg mangalica zsirsértés eladó. Kintizi-u. 9.

Kedves vevőinek, jóbarátainak és ismerőseinek

boldog újévet kíván

Uhrin Pál

fűszerkereskedő. Zsiros-utca 5.

Boldog újévet kíván

kedves vevőiknek és jóbarátainak

Bagyinka András

hentes

Boldog újévet kívának vevőinek és barátainak

Hugyecz János és Pál

fűszerkereskedők, Corvin-utca

Kedves megrendelőinek, jóbarátainak és ismerőseinek

boldog újévet kíván

Kollár János

úriszabó.

Kedves vevőinek, jóbarátainak és ismerőseinek

boldog újévet kíván

GURZO PÉTER

keresk. ügynöksége.

Boldog újévet kíván

kedves vevőinek, jóbarátainak és ismerőseinek

Hirsch János

rádió- és villamossági vállalat.

Kedves vevőinek, jóbarátainak és ismerőseinek

boldog újévet kíván

Mónus Pál

rőfőskereskedő. Orosházi-út 37.

Kedves vevőinek, vendégeinek, jóbarátainak és ismerőseinek

boldog újévet kíván

Breier József

korcsmáros és vegyeskereskedő.

Kedves vevőinek, jóbarátainak és ismerőseinek

boldog újévet kíván

Molnár László

háztartási szaküzlet Békéscsaba, Andrassy-út 18.

Kedves tanítványainak, jóbarátainak és ismerőseinek

boldog újévet kíván

id. Gavenda Béla

táncos

Kedves vevőinek, vendégeinek, jóbarátainak és ismerőseinek

boldog újévet kíván

Fabian Pál

fűszerkereskedő és vendéglős.

Kedves vevőinek

boldog újévet kíván

Ugocsai János

fűszer, csemege és vegyeskereskedő III., Kazinczy-utca 6.

Kedves vendégeinek, jóbarátainak és ismerőseinek

boldog újévet kíván

Orosz Kálmán

AEGV Kossuth-teri állomás italmérés üzletvezetője

Boldog újévet kíván

kedves vendégeinek, jóbarátainak és ismerőseinek

Kelecsényi József

ipartestületi vendéglős.

Kedves vendégeinek, jóbarátainak és ismerőseinek

boldog újévet kíván

Bodnár Károly

a „Hazám” vendéglő tulajdonosa.

Kedves vevőinek, jóbarátainak és ismerőseinek

boldog újévet kíván

Zsiros Pál szabó

Kényelmesen, olcsón utazhat áramvonalas „BUICK”-al! Megrendelhető minden időben. Telefon 235

Kedves vevőinek és ismerőseinek
boldog újévet kíván
Spitz Samu

Kedves vevőinek és ismerőseinek
boldog újévet kíván
a Gutvill csipkeárúház

kedves vevőinek, jóbarátainak
és ismerőseinek

boldog újévet kíván
Szedoglavits és Weisz
autó-, traktor- és gépalkatrészek
kereskedése.

Boldog újévet kíván
kedves vendégeinek és
ismerőseinek

özv. Szulimán Viktorné
a „Vadászkürt” vendéglőse.

Boldog újévet kíván
kedves vendégeinek, jóbarátainak
és ismerőseinek

Balázs női- és úrifodrász
Andrássy-ut 20.

Boldog újévet kíván
kedves vevőinek, ismerőseinek
kartársainak

Román Pál
kereskedő, Békéscsaba

Kedves vevőinek, jóbarátainak
és ismerőseinek

boldog újévet kíván
Végh Endre
pékmester.

Kedves vendégeinek, jóbarátainak
és ismerőseinek

boldog újévet kíván
Korek úri- és nőifodrász

Boldog újévet kíván
minden kedves vendégének
Palágyi Lajos
a „888”-as tulajdonosa.

Boldog újévet kíván
kedves vendégeinek, jóbarátainak
és ismerőseinek

özv. Kovács Andrásné
vendéglős. Gróf Tisza István-ut 46.

Kedves vevőinek és ismerőseinek
boldog újévet kíván
a Kövári és Szelner cég

Kedves megrendelőinek,
jóbarátainak és ismerőseinek
boldog újévet kíván
Irimy és Olláry
úriszabósága.

Kedves látogatóinak, jóbarátainak
és ismerőseinek

boldog újévet kíván
Willenthal Jenő
a Csaba Mozgó tulajdonosa.

Kedves vevőinek, jóbarátainak
és ismerőseinek

boldog újévet kíván
**Hegedűs Bernát
és fia Lajos**
vendéglős és vegyeskereskedő.

A kladásért felőlős Ubrin János.

Boldog újévet kíván
kedves vevőinek, jóbarátainak
és ismerőseinek
Gyucha János
fűszerkereskedő.

Kedves vevőinek, jóbarátainak
és ismerőseinek

boldog újévet kíván
Luptovics Jenő
hentes.

Kedves vendégeinek, jóbarátainak
és ismerőseinek

boldog újévet kíván
Molnár Mátyás
a „Korona” vendéglőse.
(Uivásártér.)

Kedves vendégeinek, jóbarátainak
és ismerőseinek

boldog újévet kíván
Gajka Pál
hentes. Gróf Tisza István út.

Kedves vevőinek, jóbarátainak
és ismerőseinek

boldog újévet kíván
Lipták György
vegyeskereskedő. Lorántffy-utca.

Kedves vendégeinek, jóbarátainak
és ismerőseinek

boldog újévet kíván
Benczúr János
vendéglős.

Kedves vevőinek, jóbarátainak
és ismerőseinek

boldog újévet kíván
Vicskó György
fűszer- és vasárkereskedő.
Berényi-utca 29.

Kedves vendégeinek, jóbarátainak
és ismerőseinek

boldog újévet kíván
Madarász Ferenc
az „Ujvilág” vendéglőse.

Boldog újévet kíván
Kedves vendégeinek, jóbarátainak
és ismerőseinek

Görbe Bálint
fodrász. Andrássy-út 85.
Vasuti-szálloda mellett.

Kedves vevőinek, jóbarátainak
és ismerőseinek

boldog újévet kíván
Adler Mór
fűszerkereskedő Teleki utca.

Boldog újévet kíván
kedves vevőinek, jóbarátainak
és ismerőseinek

Mokos kereskedő

Kedves vevőinek és ismerőseinek

boldog újévet kíván
a

Dobó kézimunkaszalon
Igen tisztelt vevőinek
boldog újévet kíván
Schlesinger József
elektrotechnikai és rádióüzlet.
Nikkelező-üzem.

kedves vevőinek, jóbarátainak
és ismerőseinek
boldog újévet kíván
Paróczay János
fűszerkereskedő.

Kedves vendégeinek, jóbarátainak
és ismerőseinek

boldog újévet kíván
Kovács István
a „Jobb mint otthon” vendéglőse.

Kedves vevőinek és ismerőseinek

boldog újévet kíván
özv. Fikker Jánosné
fűszerkereskedő. Andrássy-ut 55.

Boldog újévet kíván
kedves üzletfeleinek a

Központi Tejüzem
(Tulajdonos: Molnár Mária.)
Csaba Mozgó mellett.

Boldog újévet kíván
kedves vendégeinek, jóbarátainak
és ismerőseinek

Babcsák János
a „Fekete sas” vendéglőse.

Boldog újévet kíván
ujkigyósi vendégeinek, jóbarátainak
és ismerőseinek

Babcsák János
a „Fekete sas” vendéglőse.

Kedves vevőiknek, jóbarátainak
és ismerőseiknek

boldog újévet kíván
id. és ifj. Sztaniszláv Dániel
késes és műköszőrösök.
Munkácsy-u 4. és Andrássy-ut 41.

Boldog Újévet

kívánok m. t. vevőimnek
és ismerőseimnek

MOLNÁR szabó

Boldog újévet kíván
kedves vevőinek, jóbarátainak
és ismerőseinek

Hrdlicska Sándor
a Hangya Keresztény Szövetkezet
vendéglőse.

Kedves vendégeinek, jóbarátainak
és ismerőseinek

boldog újévet kíván
Takáts Kálmán
órás és ékszerész.

Kedves vevőinek

boldog újévet kíván
az

Árvai „Kék csillag” Árúház
és személyzete.

Kedves vevőinek, jóbarátainak
és ismerőseinek

boldog újévet kíván
Krnács Pál

fűszerkereskedő. Kiss Ernő-utca 6.

Kedves vendégeinek, jóbarátainak
és ismerőseinek

boldog újévet kíván
Kántor Lajos
a Csaba-szálló főpincére.

Kedves vendégeinek, ismerőseinek
boldog újévet kíván
Torányi Lajos
a CSAK klubhézának üzletvezetője.

Boldog újévet kíván
kedves vevőinek, jóbarátainak
és ismerőseinek

Gyebrovsky András
fűszer-, csemege-, vegyeskereskedő
Prónay-utca 19.

Kedves vendégeinek és
ismerőseinek

boldog újévet kíván
Szlis Ferenc
a Nádor szálló főpincére.

Kedves vendégeinek, jóbarátainak
és ismerőseinek

boldog újévet kíván
Nagy Lajos
a Magyar Király-vendéglő
tulajdonosa.

Kedves vevőinek, jóbarátainak

boldog újévet kíván
Éberl József
fűszer- és vegyeskereskedő
Erzsébethely.

Kedves vevőinek, jóbarátainak
és ismerőseinek

boldog újévet kíván
Lerner László
a Csemegeház tulajdonosa.

Igen tisztelt vásárlóinak, előfizetői
nek és jóbarátainak

boldog újévet kíván
Kiss Ignác
a Csaba Hirlapiroda tulajdonosa.

Kedves vevőinek, jóbarátainak
és ismerőseinek

boldog újévet kíván
a Szegedi paprika lerakat
Heim G. Fere c

Kedves megrendelőinek,
jóbarátainak és ismerőseinek

boldog újévet kíván
Szelner Mihály
kelmefestő és vegytisztító.

Boldog újévet kíván
kedves vevőinek, jóbarátainak
és ismerőseinek

Lázár László
fűszerkereskedő. Aulich-utca 1.

Kedves vevőinek és ismerőseinek

boldog újévet kíván
Tóth Sándorné
fűszerkereskedő. Hunyadi-tér.

Boldog újévet kíván
vevőinek, üzletfeleinek és
jóbarátainak

Pribojszky János
villanyszerelő és műszerész
Andrássy-út 41—43. Telefon 319.

Boldog újévet kíván
kedves megrendelőinek és
jóbarátainak

Rattay Pál
úriszabó Irányi utca 13.

Kladja és nyomtatja a Körösvidéki Rt.